

教育部人文社会科学重点研究基地  
兰州大学敦煌学研究所

敦煌学研究所文库

郑炳林 樊锦诗 / 主编

# 百年來

敦煌文学研究之

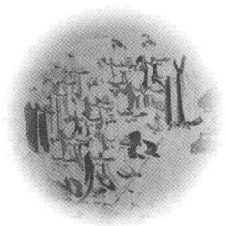
考察

朱凤玉◎著

人民教育出版社



教育部人文社会科学重点研究基地  
兰州大学敦煌学研究所



敦煌学研究所  
郑炳林 樊锦诗 / 主编

百年來

朱凤玉

敦煌文学研究

与  
察

民族出版社

图书在版编目(CIP)数据

百年来敦煌文学研究之考察/朱凤玉著. —北京:民族出版社,2012.5

(敦煌学研究文库/郑炳林,樊锦诗主编)

ISBN 978-7-105-12136-6

I. ①百… II. ①朱… III. ①敦煌学—文学研究—中国  
IV. ①I206.22

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第083142号

策划编辑:虞农

责任编辑:唐海琴

封面设计:刘家峰

出版发行:民族出版社

地址:北京市和平里北街14号

邮编:100013

网址:<http://www.mzchs.com>

印刷:北京市迪鑫印刷厂

经销:各地新华书店

版次:2012年5月第1版 2012年5月北京第1次印刷

开本:880毫米×1230毫米 1/32

字数:210千字

印张:7.5

定价:22.00元

ISBN 978-7-105-12136-6/I·2339(汉2662)

---

该书如有印装质量问题,请与本社发行部联系退换

汉编一室电话:010-64271909

发行部电话:010-64224782

教育部人文社会科学重大攻关项目(07JZD0038)

兰州大学“985工程”敦煌学哲学社会科学创新基地资助

◆ 敦 煌 学 研 究 文 库 ◆

兰州大学敦煌学研究所 敦煌研究院 编

主编：郑炳林 樊锦诗

编委：方广錩 邓文宽

张涌泉 罗世平

郑阿财 郑炳林

赵和平 郝春文

荣新江 樊锦诗

编务：冯培红 魏迎春

## 《敦煌学研究文库》缘起

郑炳林

敦煌莫高窟藏经洞作为 20 世纪古文献四大发现之一，在国际上引起巨大的轰动。由于众所周知的原因，敦煌文献主要部分流散到国外，分别收藏在英国、法国、俄国、日本等国家，劫余部分收藏在原北京图书馆即今中国国家图书馆等单位。由于敦煌文献收藏的国际性，敦煌学研究一出现就成为一门国际显学，一直领导着学术潮流。敦煌文献博大精深，敦煌石窟艺术内容丰富，作为敦煌学研究对象一直引起中外学术界的极大关注。

敦煌学是兰州大学的重点学科，早在 1979 年就建立了敦煌学研究机构，1983 年筹建了敦煌学专业资料室，创办了敦煌学专业期刊《敦煌学辑刊》，建立了敦煌学硕士学位授权点。1985 年中国敦煌吐鲁番学会在兰州大学建立了中国敦煌吐鲁番学会兰州大学资料中心，1986 年通过教育部申请到美国基督教亚洲高等教育基金会的资助。1998 年建成敦煌学博士学位授权点并成为甘肃省重点学科，1999 年成为首批教育部人文社会科学重点基地，2003 年建成敦煌学博士后科研流动站。作为学科所在单位的兰州大学敦煌学研究所科学研究、人才培养、资料建设、学术交流等方面都取得了很大的进展，并逐步发挥其优势。

兰州大学敦煌学研究所采取四种渠道广泛开展学术交流。第一，举办学术会议；第二，学术访问；第三，申请国外及其港台地区的各种基金项目，联合进行学术研究；第四，聘请国内外专家来研究所住所研究并开展学术交流。近年来在这些方面都有很多作为



和成绩。与耶鲁大学联合筹建了国际佛教艺术与文化中心 (International Center for the Study of Chinese Buddhist Art and Culture)。今后还将通过联合共建的形式,同美国密西根大学中国文化研究中心 (Center for Chinese Studies University Of Michigan)、耶鲁大学东亚研究会 (Council on East Asian Studies Yale University) 等机构在学术交流、人才培养、学术研究等方面进行合作,这样便于提高兰州大学敦煌学专业的培养水平。

要培养一流的敦煌学研究人才,就必须拥有一流的图书资料。在图书资料建设上,采取购买、复制与接受捐赠三种手段。经过近几年的重点建设,本专业图书资料有了很大的改观,不但购买了齐全的敦煌学研究资料,如俄藏敦煌文献、法藏敦煌西域文献、英藏敦煌文献、永乐北藏、四库全书和续修等大型图书及其近年或以前出版的所有能购买到的敦煌学研究参考图书,还利用各种办法购置最近台湾地区出版的敦煌学图书和日文版图书。在采购图书中我们采取集中购买与零星购买相结合、个人购买与集体购买相结合等方法,力图在资料购置上做到齐全,为敦煌学专业培养一流的人才、出标志性成果提供必要的研究条件。图书资料建设在科学研究、人才培养和对外交流上发挥了巨大作用,不仅保证了敦煌学专业的科研教学,同时也对敦煌学界提供服务。还创建了敦煌学资料信息服务中心网站,在条件成熟后为整个学术界的研究提供网上信息服务。

兰州大学敦煌学研究所还注意为国外培养敦煌学研究人才,招收国外和中国港台地区的学生,有读博和短期研修两种形式。学生主要来自于韩国国立首尔大学,中国台湾地区南华大学,日本早稻田大学、京都大学、东京大学、九州大学、青山学院大学、成城大学、东北大学、东京艺术大学、东京女子艺术大学、龙谷大学,美国密西根大学。对此类学生的教授辅导,对我们的研究方法和教学方法促进很大。目前留学生培养趋于成熟,教学和研修效果反映都非常好,得到派出机构的称赞。一些经过培养的日本留学生也在敦

煌佛教艺术研究上崭露头角，出了很多高质量的学术研究成果。

敦煌学专业的人才培养还体现在整体研究成果和研究方向上。敦煌学专业博士授权点承担有国家、教育部、国家文物局、古籍整理委员会、教育部人文社科重点研究基地和国际交流基金项目，特别是国际交流基金项目和博士生承担的基金项目增多是本学科的特色，有国际敦煌学项目、美国学术基金项目和日本和平基金项目。敦煌研究主要体现在三个方面：第一，敦煌文献整理研究是兰州大学敦煌学研究所的传统与优势，除了对部分文书进行分类整理和专题研究外，还将对俄藏敦煌文献和法藏敦煌文献非佛经部分进行整理研究，并逐步开展对甘肃藏藏文文献的整理研究。第二，敦煌史地文献与中国西北区域史地研究是兰州大学敦煌学研究所多年来的研究重点，在这方面我们做了很多工作，出产了一大批研究成果。第三，在石窟艺术和敦煌文献结合研究上体现我们的地缘优势。石窟艺术研究是敦煌研究院的优势，自1945年研究院成立至今，经过几代人的辛勤努力，完成了敦煌石窟的断代和壁画内容考释等大量的研究工作，代表了敦煌佛教艺术研究的国际水平。联合共建之后，这一优势在双方的研究成果和博士生的培养过程中得到体现。今后还要进一步扩大敦煌学的研究范围和研究领域，提高我们的教学和培养水平，出产更多敦煌学复合型研究人才，成为国家敦煌学人才的培养中心。

兰州大学敦煌学研究所近年来在学术研究上有了很大提高，出了很多研究成果，经与民族出版社等单位协商，决定由兰州大学敦煌学研究所出面组织，以“敦煌学研究文库”名义结集出版，将研究所的最新科研成果刊布出来，供学界参考。

2006年11月

## 序

自1900年敦煌藏经洞被发现以来，已经历了百年的历程。就中国敦煌学研究发展而言，敦煌文学研究是较早开始的，相较于其他国家或其他敦煌学的领域，敦煌文学研究的成就最为突出，成果也最为丰硕。一方面，早期留心敦煌文献的学者多数为中国文学研究者，后期，尤其在台湾，极力倡导敦煌学的则以中国文学系（所）为主力；另一方面，由于文学相对于其他学科而言，它和民族的心理关系最为密切，中国学者在这一方面具有天然的优势，因此在理解敦煌文学方面，相较其他国家的学者，有其独特的条件。所以，敦煌文学的研究不管是文人的文学、通俗文学，在质与量上都有卓著的成果。尤其许多重要的门类，如敦煌变文、敦煌曲子词、王梵志诗、敦煌诗歌、敦煌赋，不但陆续有几种整理校录的本子出版，同时也有系统深入的研究论著问世。不禁令人思索，敦煌文学研究的未来，是否还有发展的门路与空间？

1930年，陈寅恪先生在《敦煌劫余录·序》中指出：“一时代之学术，必有其新材料与新问题。取用此材料以研求问题，则为此时代学术之新潮流。治学之士得预于此潮流者，谓之预流。其未得预者，谓之未入流。此古今学术之通义，非彼闭门造车之徒所能同喻者也，敦煌学者，今日世界学术之新潮流也。”时至今日，此论仍未过时。学术研究发展的生命力在于新材料、新方法与新观点。因此，只要我们能持续地发掘新材料，系统地吸取前辈学者的精辟研究成果与研究方法，熔铸到新的整理与研究之中；取用新材料，使



用新方法，思考新问题，放宽眼界，重视跨学科的综合研究，敦煌文学研究仍可焕发出新的活力，开拓出学术的新天地。因此，实有必要对百年来敦煌文学研究进行审视；对敦煌文献中的文学材料进行系统发掘；对研究论著进行总的论述并客观的评鹭；对敦煌文学的研究方法进行考察，以供敦煌文学研究持续发展的参考。

敦煌文学研究具体的述评，前辈时贤每有篇章论述，但大都是在“敦煌学研究概况”中立一小节，且多为断代，如郑阿财《民国以来的敦煌学》，周绍良、张锡厚《解放以来全国敦煌语言文学研究述评》，刘进宝《敦煌学研究八十年》等；或区域性，如郑阿财《二十世纪敦煌学的回顾与展望——中国大陆篇》、金荣华《台湾地区四十年来之敦煌文书整理》、高国藩《我国敦煌学和敦煌文学研究的发展概况》等；或限于门类，如刘尊明《敦煌曲子词整理研究的百年历程》等，限于篇幅，或为概述，或为简论，甚或为报导性质。且多限于资料，而未能以微观、统观兼具地进行全面性、系统性的述评；提供敦煌文学研究继往开来之参考。有鉴于此，本人特提出“百年来敦煌文学研究之述评与研究方法之考察研究”计划，承“国科会”奖助，于2002—2004年执行，其间发表近二十篇相关论文，于教学、研究或有参考意义，师友同学多劝结集出版，方便流通。于是不揣浅陋，分就文类、区域、学者三面向，选取其中11篇论文，集结成书，题为《百年来敦煌文学研究之考察》，希冀能汲取百年来敦煌文学研究之成果、借鉴百年来敦煌文学研究的方法与经验，提供研拟敦煌文学下一个百年研究方向的参考。

朱凤玉谨序于嘉义民雄寓居

2010年6月

# 目 录

|                                     |       |                   |      |
|-------------------------------------|-------|-------------------|------|
| (70)                                | ..... | 敦煌曲子词研究           | 三    |
| (73)                                | ..... | 敦煌曲子词研究           | 四    |
| (75)                                | ..... | 敦煌曲子词研究           | 五    |
| (79)                                | ..... | 敦煌曲子词研究           | 一    |
| (82)                                | ..... | 敦煌曲子词研究           | 二    |
| (89)                                | ..... | 敦煌曲子词研究           | 三    |
| (101)                               | ..... | 敦煌曲子词研究           | 四    |
| <b>从文学本位论变文研究之发展与趋势</b> ..... (1)   |       |                   |      |
| (1)                                 | ..... | 一、百年敦煌变文研究既有的面向   | (2)  |
| (9)                                 | ..... | 二、有关故事主题的研究       | (9)  |
| (12)                                | ..... | 三、有关故事叙事的研究       | (12) |
| (15)                                | ..... | 四、文学本位下变文研究的趋势与展望 | (15) |
| <b>敦煌诗歌研究的反思与展望</b> ..... (18)      |       |                   |      |
| (19)                                | ..... | 一、敦煌诗歌的范畴与分类问题    | (19) |
| (25)                                | ..... | 二、百年来敦煌诗歌研究的考察    | (25) |
| (35)                                | ..... | 三、敦煌诗歌研究的体认与展望    | (35) |
| (41)                                | ..... | 四、结 语             | (41) |
| <b>王梵志诗之整理与研究</b> ..... (43)        |       |                   |      |
| (44)                                | ..... | 一、王梵志诗研究回顾        | (44) |
| (48)                                | ..... | 二、何谓王梵志诗          | (48) |
| (50)                                | ..... | 三、王梵志诗的演变         | (50) |
| (53)                                | ..... | 四、新校本特点及征求意见      | (53) |
| <b>敦煌曲子词研究述评与研究方法之考察</b> ..... (57) |       |                   |      |
| (58)                                | ..... | 一、敦煌曲子词研究成果计量分析   | (58) |
| (65)                                | ..... | 二、敦煌曲子词研究分类计量分析   | (65) |

|   |              |
|---|--------------|
| 三、敦煌曲子词研究方法的考察 .....                      | (67)         |
| 四、敦煌曲子词研究的展望 .....                        | (73)         |
| <b>敦煌赋的范畴与研究发展 .....</b>                  | <b>(78)</b>  |
| 一、敦煌赋的范畴厘清 .....                          | (79)         |
| 二、现存敦煌文献中的赋作 .....                        | (85)         |
| 三、敦煌赋的研究成果 .....                          | (89)         |
| 四、敦煌赋研究的意义与展望 .....                       | (105)        |
| <b>台湾地区敦煌文学研究之考察与展望 .....</b>             | <b>(109)</b> |
| 一、台湾地区敦煌文学研究成果计量分析 .....                  | (111)        |
| 二、台湾地区敦煌文学研究总体考察 .....                    | (120)        |
| 三、台湾地区敦煌文学研究的展望 .....                     | (124)        |
| <b>日本敦煌文学研究成果与方法之考察 .....</b>             | <b>(128)</b> |
| 一、日本敦煌研究的发展 .....                         | (128)        |
| 二、日本的敦煌文学研究 .....                         | (134)        |
| 三、日本敦煌文学研究的特色 .....                       | (150)        |
| <b>王重民(1903—1975)与敦煌文学研究 .....</b>        | <b>(154)</b> |
| 一、学术背景 .....                              | (156)        |
| 二、王重民敦煌文学整理与研究之成果 .....                   | (158)        |
| 三、王重民敦煌文学研究之述评 .....                      | (161)        |
| 四、王重民研究态度与方法 .....                        | (172)        |
| 五、后 语 .....                               | (176)        |
| <b>潘重规(1908—2003)敦煌文学研究成果与方法之考察 .....</b> | <b>(178)</b> |
| 一、潘重规敦煌文学研究的成果 .....                      | (179)        |
| 二、潘重规对敦煌文学整理与研究的贡献 .....                  | (184)        |

---

|                                     |              |
|-------------------------------------|--------------|
| 三、潘重规研究敦煌文学的态度与方法 .....             | (195)        |
| 四、潘重规对敦煌文学研究发展的贡献与影响 .....          | (197)        |
| <b>关德栋(1920—2005)与敦煌俗文学研究 .....</b> | <b>(201)</b> |
| 一、关德栋事略 .....                       | (203)        |
| 二、关德栋论著目录 .....                     | (204)        |
| 三、关德栋的敦煌俗文学研究 .....                 | (208)        |
| 四、后 语 .....                         | (215)        |
| <b>饶宗颐(1917—)与敦煌文学研究 .....</b>      | <b>(217)</b> |
| 一、饶宗颐的敦煌学研究 .....                   | (218)        |
| 二、饶宗颐敦煌本文选研究 .....                  | (221)        |
| 三、饶宗颐敦煌曲研究 .....                    | (222)        |
| 四、饶宗颐敦煌变文研究 .....                   | (225)        |
| 五、后 语 .....                         | (227)        |

## 从文学本位论变文研究之发展与趋势

近百年来，变文研究是中国文学研究的重要课题之一。根据《1909—2009 敦煌学论著目录》（初稿）<sup>①</sup> 统计，有关敦煌变文（广义的变文）的研究论著，总计有 1368 篇，其中以所谓的通论或总论为最多，计 722 篇，占 52.78%。722 篇中，以变文进行整体叙录、校录，或利用变文作为语料进行语词考释、语法研究等有 136 篇；另外则属通论，主要是针对变文名义、起源、体制及其与佛教关系等课题之探究，或是对变文进行泛论、介绍其发现的价值与影响等，计 586 篇。这显示百年来变文研究发展的历程，是以文本校录，变文性质的考定、溯源，价值影响的评估为主要面向。

变文文本校录在前贤披荆斩棘与积累下渐趋完备，特别是周绍良、王重民、潘重规、项楚、黄征、张涌泉等前辈学者的努力，已能提供完整的变文资料，且有大致无滞碍的阅读文本，这为敦煌变文研究全面开展奠定了厚实基础。除了文本校勘、辑录等文献学的基础工作外，中国文学研究者更投入这一讲唱文学之名义、起源、体制及其与佛教关系等课题的探究。前辈向达、孙楷第、郑振铎、王重民、潘重规、周绍良等，时贤程毅中、白化文、项楚、张鸿勋等，乃至日本福井文雅、美国梅维恒等，都为变文理论的建构贡献

---

<sup>①</sup> 初稿待刊。以郑阿财、朱凤玉编《1908—1997 敦煌学论著目录》（台北，汉学研究中心印行，2000）、《1998—2005 敦煌学论著目录》（台北，乐学书局，2006）为基础，扩编收录至 2009 年 12 月。



了心力。他们的研究成果表现都是极可称道的。

但是纯就文学立场进行研究的相对而言不多。尤其根据变文文本进行主体研究更是有限。按：敦煌学是以文献为基础的学科，其本质乃属文献学的范畴，因此，文献整理、文本校录是基础，但绝非唯一，更非究竟。当写卷整理、考订、校录等基础工作完成，提供了可据以研读的文本后，则相关资料当回归各相关学科，学者便可展开各学科本位的专业研究，提炼专业的研究成果。敦煌文献中的变文当也是如此，变文是唐五代流行的讲唱文学，属于中国文学史中俗文学的重要发现。从文学本位论其研究价值：在文学形式方面，从韵散夹杂的讲唱体制，发展到以说为主的话本或以唱为主的弹唱词话，开后世诸宫调、宝卷、弹词、鼓词等俗文学之先河；在题材方面，综合唐前故事开启后世叙事文学之演化，则是文学研究的主体。

以下尝试从宏观的角度来检视变文研究既有的面向，基于文学本位且为了具体有效的分析，是故属于通论部分的 52.78% 不纳入讨论，仅就以变文文本的本体研究进行审视。换言之，本文考察之对象主要为变文文本的研究。“变文”理念采王重民、潘重规等之说，也就是所谓广义的变文。兹以《敦煌变文集》、《敦煌变文集新书》、《敦煌变文校注》为范畴，将变文分为佛教变文（包括押座文、讲经文、佛陀故事变文、佛教故事变文）及非佛教变文（史传变文、中国民间故事变文、对话体、变文素材等）两大类。并依《1909—2009 敦煌学论著目录》（初稿）展开分期分类计量统计分析，借以考察百年来敦煌变文研究既有的面向，对其主要研究方法进行述评，希冀从中掌握未来研究发展的趋势。

## 一、百年敦煌变文研究既有的面向

以下据《1909—2009 敦煌学论著目录》（初稿）所收录我国大陆和台湾地区以及日本发表的中、日文敦煌变文研究篇章，属佛

教变文类 243 篇、非佛教变文类 403 篇，依研究性质、方法区分为文献研究、历史文化研究、文学研究三大类，其中历史文化研究又分史实考证、文化思想两项；文学研究为本文考察之主体，特分序跋考论、文学史、故事主题、叙事研究、比较研究及其他等六项。

(一) 佛教变文类研究既有的面向

表 1 佛教变文类研究分期分项篇数统计表

| 方法<br>年代    | 文献研究 | 历史文化研究 |      | 文学研究 |     |      |      |      |    | 小计  |
|-------------|------|--------|------|------|-----|------|------|------|----|-----|
|             | 校录考释 | 史实考证   | 文化思想 | 序跋考论 | 文学史 | 故事主题 | 叙事研究 | 比较研究 | 其他 |     |
| 1908—1949 年 | 0    | 0      | 0    | 15   | 1   | 0    | 0    | 0    | 0  | 16  |
| 1950—1976 年 | 5    | 2      | 0    | 21   | 0   | 11   | 0    | 5    | 0  | 44  |
| 1977—1990 年 | 40   | 7      | 0    | 35   | 0   | 4    | 0    | 0    | 0  | 86  |
| 1991—2000 年 | 15   | 2      | 4    | 8    | 2   | 3    | 0    | 0    | 0  | 34  |
| 2001—2009 年 | 14   | 5      | 11   | 18   | 5   | 4    | 0    | 3    | 3  | 63  |
| 篇章统计        | 74   | 16     | 15   | 97   | 8   | 22   | 0    | 8    | 3  | 243 |
|             |      | 31     |      | 138  |     |      |      |      |    |     |

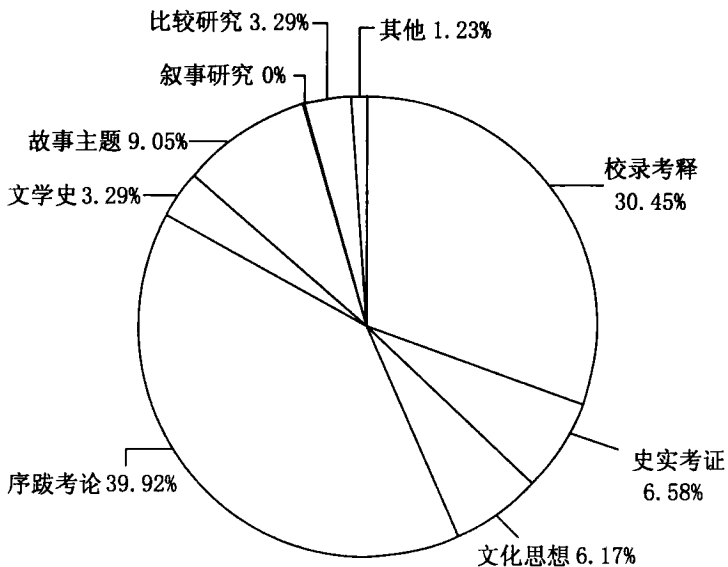


图1 佛教变文类研究分项篇数统计图

从上表统计数字观察近百年来敦煌佛教变文类的研究，以1977—1990年的研究篇章86篇为最多；其次为2001—2009年有63篇；再次为1950—1976年有44篇；1991—2000年有34篇；1909—1949年最少仅16篇。推究其原因，主要因敦煌文献散藏世界各国，初期写卷并未公布流通，获睹不易，仅少数学者得见局部，因此多为序跋零篇。1950年以来，随着英藏敦煌文献微卷的流通以及王重民等编的《敦煌变文集》出版，提供了变文研究可依据的材料，变文的研究也就进入了蓬勃发展的阶段。1981年开始，黄永武主编《敦煌宝藏》14辑140册分年陆续出版，将英、法及北京图书馆藏的微卷影印成书，因使用查阅便利，促使研究环境快速改变，研究者遽增，研究成果也就较前大为丰硕，所以1977—

1990年的表现最为亮丽，显然与敦煌文献图录的印行与流通有关。<sup>①</sup> 2001—2009年则在既有基础上，呈现出研究趋于多元的发展趋势。

如依研究面向来看，则以变文文本的序跋考论为最多，有97篇；其次为校录考释74篇，再次为故事主题研究22篇。显示着“文献研究”仍是学界用力最多的工作。这两大工作的研究成果主要集中在1977—1990年。

就文学研究而论，总计有138篇，占56.79%，虽然论著篇章超过所有佛教类变文研究总数的半数，但属于序跋考论的有97篇之多，占其中的70.29%。其他属于文学史的有8篇、故事主题研究的有22篇，比较研究的有8篇，其他的有3篇。尽管佛教变文类在讲唱文学的体制及佛教通俗化上有其特色，但有关叙事研究的却一篇都没有。这样的现象说明了最初的佛教变文（讲经文）引据经文以讲唱，旨在教理经义的讲释，以说理为主，文学性不高，是则有关研究较集中在讲唱体制与佛教关系以及对后世讲唱文学之影响等方面。其具文学性的文本则以《降魔变》、《目连变》、《丑女变》等最受瞩目，所以故事主题研究也就集中在这几种。尤其是《目连变》，20世纪50年代以来，几乎各个时期都有相关的研究篇章，不但主题研究、文化思想研究，乃至比较研究，显现目连主题已扩展为目连文化，甚且为日、韩等国所接受，影响到日、韩等国的文学。8篇的比较研究，其中日本7篇、韩国1篇，正是如实的反映。

## （二）非佛教变文类研究既有的面向

以下谨将百年来非佛教变文类研究篇章402篇分期分项统计表列，并分述如下：

---

<sup>①</sup> 《英藏敦煌汉文文献》（四川人民出版社，1990）以及《敦煌吐鲁番文书集成》（上海古籍出版社，1992）等大型图录的出版，提供了清晰的写卷图录，有助于变文文本文字的辨认，但于变文文学研究影响较为有限。